

Summer 2015



RUSSIAN
MAP
EDITION



КАРТА ПАТТАЙИ

Все о Таиланде

www.asiasabai.ru



ПРОДАЖА АВИАБИЛЕТОВ

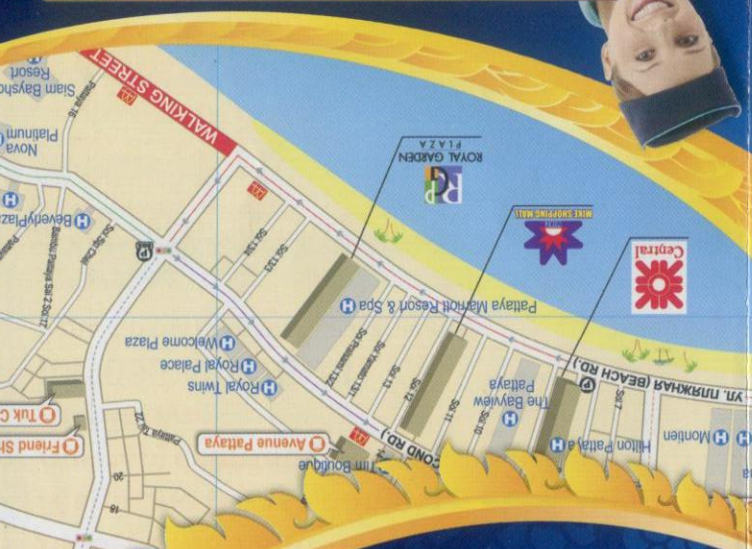
Регулярные и чартерные ПРЯМЫЕ рейсы
из Таиланда в Россию и обратно
Москва, С.-Петербург, Екатеринбург, Иркутск,
Красноярск, Кемерово, Нижневартовск,
Новосибирск, Сургут, Хабаровск

+66 (0) 82 202 4044

ПРОДАЖА АВИАБИЛЕТОВ

Регулярные и чартерные прямые рейсы из Таиланда в Россию и обратно
Москва, С.-Петербург, Екатеринбург, Иркутск, Красноярск, Кемерово, Нижневартовск, Новосибирск, Сургут, Хабаровск

+66 (0) 82 202 4044



www.asiasabai.ru

Все о Таиланде

КАРТА ПАТТАЙИ



RUSSIAN MAP EDITION



Все о Таиланде - на нашем сайте!

www.asiasabai.ru

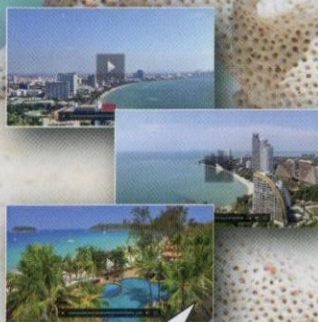


занимательные
СТАТЬИ
интересные
ФАКТЫ
и многое другое

свежие новости о
ТАИЛАНДЕ
и других странах
АЗИИ



захватывающие
УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ
удивительные
ЭКСКУРСИИ



ВЕБ-КАМЕРЫ
погода on-line



Таиланд
- наша профессия!



asiasabai.ru

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ В ХРАМЕ ВСЕХ СВЯТЫХ г. ПАТТАЙЯ (ТАИЛАНД) НА ЛЕТО 2015 г.



			ИЮНЬ
1, Пн	10.00	Божественная Литургия	Седмица 1-я по Пятидесятнице (сплошная). День Святого Духа
6, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
7, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 1-я по Пятидесятнице, Всех святых. Глас 8-й.
13, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
14, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 2-я по Пятидесятнице, Всех святых, в земле Русской просиявших. Глас 1-й.
20, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
21, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 3-я по Пятидесятнице. Глас 2-й. Вмч. Феодора Стратилата.
27, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
28, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 4-я по Пятидесятнице. Глас 3-й. Свт. Ионы, митр. Московского и всея России, чудотворца.
			ИЮЛЬ
4, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
5, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 5-я по Пятидесятнице. Глас 4-й. Сщмч. Евсевия, еп. Самосатского (380).
6, Пн	18.00	Вечернее Богослужение	
7, Вт	10.00	Божественная Литургия	Рождество честного славного Пророка, Предтечи и Крестителя Господня Иоанна.
11, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
12, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 6-я по Пятидесятнице. Глас 5-й. Славных и всечестных первоверховных апостолов Петра и Павла.
18, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
19, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 7-я по Пятидесятнице. Глас 6-й. Собор Радонежских святых.
25, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
26, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 8-я по Пятидесятнице. Глас 7-й. Память святых отцов шести Вселенских Соборов. Собор Архангела Гавриила.
			АВГУСТ
1, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
2, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 9-я по Пятидесятнице. Глас 8-й. Пророка Илии.
8, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
9, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 10-я по Пятидесятнице. Глас 1-й. Вмч. и целителя Пантелеимона.
15, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
16, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 11-я по Пятидесятнице. Глас 2-й. Прпп. Исаакия, Далмата и Фавста.
18, Вт	18.00	Вечернее Богослужение	
19, Ср	10.00	Божественная Литургия	Преображение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа
22, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
23, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 12-я по Пятидесятнице. Глас 3-й. Мчч. архидиакона Лаврентия.
27, Чт	18.00	Вечернее Богослужение	
28, Пт	10.00	Божественная Литургия	Успение Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии
29, Сб	18.00	Вечернее Богослужение	
30, Вс	10.00	Божественная Литургия	Неделя 13-я по Пятидесятнице. Глас 4-й. Мч. Мирона пресвитера.

СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНАМ:

085-879-03-29 – иерей Данай (Даниил) Ванна
081-732-50-21 – архимандрит Олег (Черепанин)

ХРАМ НАХОДИТСЯ ПО АДРЕСУ:

275/82 Moo 5, Soi Pattaya Naklua 16, Tambon Naklua, Banglamung District, Chonburi Province, Thailand

Подробная карта расположения на веб-сайте:

www.orthodox.or.th

ФАБРИКА ИЗДЕЛИЙ ИЗ КОЖИ
ЭКЗОТИЧЕСКИХ ЖИВОТНЫХ

GN
Giornie

Лучшие изделия
из натуральной кожи
экзотических животных:
ската, крокодила, питона,
кобры, морской змеи, страуса,
варана, лягушки

Аксессуары

Брелоки

Борсетки

Декоративная кожа

Клатчи

Кошельки

Обувь

Одежда

Портмоне

Портфели

Ремни

Сумки

ЗАКАЗ ТРАНСПОРТА 082 202 4044

ЕДИНСТВЕННАЯ В ПАТТАЙЕ ЗМЕИНАЯ ФЕРМА

лекарственные
препараты
змеиное шоу



В нашей аптеке
вы можете приобрести
лекарственные препараты
на основе змеиного яда, а также уникальный
крем с эффектом ботокса на основе вытяжки
из яиц сетчатого питона.
Все продукты произведены из натуральных
органов змеи.

N.S.P.

ЗАКАЗ
БЕСПЛАТНОГО ТРАНСПОРТА ПО ТЕЛЕФОНУ
082 202 4044

Заказ по телефону:
089 245 8075
www.asiasabai.ru

Sabai
VOYAGER

ГОНКОНГ – это азиатский Нью-Йорк. Многочисленные небоскребы называют «гонконгским лесом». Это город с культурой и традициями Китая и с колониальным английским прошлым. Двухэтажные автобусы, китайские храмы, антикварные лавочки, блестящие витрины знаменитых магазинов – никто не останется равнодушным к современному чуду. А знаменитые парки Ocean Park и Disneyland порадуют и взрослых и детей.



Туры в Гонконг (2 дня/1 ночь) 445 долларов США*

* На человека, при двухместном размещении, стоимость а/б не включена

КУАЛА-ЛУМПУР – это сердце Малайзии, ее стремительно развивающаяся столица. В Куала-Лумпуре множество интересных мест и самых разнообразных достопримечательностей: мечети и храмы, дворцы и красивые современные и старинные здания, парки оленей; птиц, бабочек и парки развлечений, сталактитовые пещеры и самая главная достопримечательность города и гордость страны – два небоскреба: башни-близнецы Петронас (Petronas Twin Towers). В этом крупном мегаполисе действительно много всего: торговые центры с мировыми брендами, которых становится все больше, огромное количество ночных клубов и баров, множество ресторанов, кафе и, что немаловажно, доступные цены!



Туры в Куала-Лумпур (2 дня/1 ночь) от 350 долларов США*

* На человека, при двухместном размещении, стоимость а/б не включена

СИНГАПУР – это город-сказка, с неповторимой атмосферой, с удивительной чистой улиц, с зеркальными небоскребами и пестрыми этническими кварталами. Жители Сингапура, которые не так давно торговали специями, курили опиум и мало что знали о мире, сейчас ездят на дорогих автомобилях, едят в ресторанах, одеваются в лучшие бренды и по праву гордятся своим государством. Такие знаменитые достопримечательности, как остров Сентоза с канатной дорогой и парком Юниверсал, парк Мерлиона, колесо обозрения, парк птиц, улица Орчард Роуд известны далеко за пределами страны. Сингапур занимает второе место в мире по безопасности. И первое место в сердцах туристов по количеству впечатлений, приобретенных в одном городе.



Туры в Сингапур (2 дня/1 ночь) от 460 долларов США*

* На человека, при двухместном размещении, стоимость а/б не включена

CENTRAL PATTAYA BEACH

САМЫЙ ЛЮБИМЫЙ
УНИВЕРМАГ ТАИЛАНДА



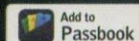
Получи скидку **5-70%** в участвующих магазинах
и ресторанах в CentralFestival Pattaya Beach

ПЛЮС до 6% возврат НДС

**FREE
WIFI**

Доступно для туриста
на стойке Customer Service
на втором этаже ТЦ Central Pattaya

Отсканируй это
для туристической скидки



ЭКСКУРСИИ ЭКОНОМ КЛАССА ОТ САБАЙ ВОЯЖ



ОПИСАНИЕ	ЦЕНА В БАТАХ	
	Взр.	Реб.
ПОНЕДЕЛЬНИК		
Остров Самет 1 день	1350	650
Сиам парк – аквапарк, парк аттракционов	1300	850
«Сад специй» + кулинарное шоу и обед	700	450
ВТОРНИК		
Ужин в Тропическом саду Нонг Нуч + Магазин изделий из кожи	1700	950
Фруктовый Сад, дегустация экзотических фруктов + мастерская хрусталя	950	650
Х-шоу 69	500	-
Коралловый остров (БЕЗ рус. гида)	800	800
СРЕДА		
Аюттхая – древняя столица Сиам	2100	1550
Река Квай САБАЙ 2 дня/1 ночь *	2880	2300
Открытый зоопарк Кхао Кео	800	550
ЧЕТВЕРГ		
Бангкок Тур + Музей драгоценных камней	1950	1400
Камбоджа. Мистический Ангкор 2 дня/1 ночь *	4950	4500
«Сад специй» + кулинарное шоу и обед	700	450
Коралловый остров (БЕЗ рус. гида)	800	800

* двухместное размещение (за одноместное размещение доплата 600 Батое)
 ** обязательно наличие паспорта и обратного билета (или копии)
 *** двухместное размещение (за одноместное размещение доплата 1500 Батое)
 **** трансфер предоставляется только в одну сторону
 ***** двухместное размещение (за одноместное доплата 900 Батое), дети от 0-3 лет по цене 3950 Батое
 ***** запрещено купаться с пирсингом, украшениями, макияжем, длинными ногтями на руках и ногах

ОПИСАНИЕ	ЦЕНА В БАТАХ	
	Взр.	Реб.
ПЯТНИЦА		
Сиам парк – аквапарк, парк аттракционов	1300	850
Дискавери Сабай 7 в 1	1500	1300
СУББОТА		
Ужин в Тропическом саду Нонг Нуч + Магазин изделий из кожи	1700	950
Х-шоу 69	500	-
«Сад специй» + кулинарное шоу и обед	700	450
ВОСКРЕСЕНЬЕ		
Река Квай САБАЙ 2 дня/1 ночь *	2880	2300
Коралловый остров (БЕЗ рус. гида)	800	800
КАЖДЫЙ ДЕНЬ		
Свадебные церемонии	от 15000	
Индивидуальные фотосессии	от 7000	
Купание с дельфинами *6 + шоу дельфинов (БЕЗ рус. гида)	3000	3000
Шоу дельфинов (БЕЗ русского гида)	750	750
Полёт Гиббона	2900	2900
Трансфер до аэропорта Суварнабхуми г. Бангкок *4	1400	за машину
Трансфер до аэропорта Дон Муанг г. Бангкок *4	1900	за машину
Трансфер до отеля в г. Бангкоке *4	1700	за машину

Пожалуйста, не опаздывайте на экскурсии и записывайтесь на них заранее. При отказе от экскурсии менее
чем за двое суток до ее начала деньги не возвращаются, при отказе более чем за 48 часов – возвращаются 50%

**ЗАКАЗ ЭКСКУРСИЙ У ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КОМПАНИИ TEZ TOUR THAILAND
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНУ: 089 245 8075 | WWW.ASIASABAI.RU**

Хотите продлить отдых
на 3-4-5-6-7-8 дней?



+66 (0) 82 202 40 44



Продли проживание в отеле и получи скидку на авиабилет!

Доставка цветов



2990
батов



4000
батов



3000
батов



2000
батов



3000
батов



1500
батов

Цветы – это символ самых теплых чувств, любви и уважения. Красивый букет лучше всяких слов сможет рассказать о вашем расположении к человеку. А чтобы ваш подарок получился более оригинальным, свежим, красивым и даже талантливым, вам поможет новый сервис доставки цветов от компании Sabai Voyager. Букет доставят в удобное для вас место, в назначенное время, быстро и надежно. У нас есть огромный выбор букетов из роз и лилий, хризантем и орхидей, цветочные корзины и праздничные наборы с шампанским, фруктами и конфетами.

Заказать букет и проконсультироваться
вы можете по телефону

+66 (0) 81 377 2305



ЦЕНТР
ОРГАНИЗАЦИИ
МЕРОПРИЯТИЙ
В ТАИЛАНДЕ



Лицензия ТЛТ 12/01040

+66 (0) 813 772 305, www.svevent.ru

Свадьбы в Паттайе

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ · СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ · СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Небесная лазурь

СТОИМОСТЬ ОТ
28500
батов



Классическая церемония в европейском стиле

НЕБЕСНАЯ ЛАЗУРЬ продолжительность 4 часа,
стоимость 880\$/28500฿ (дополнительно 16\$/500฿
за каждого гостя)



Все великолепие классической европейской
свадебной церемонии НЕБЕСНАЯ ЛАЗУРЬ на
живописном берегу, среди роскоши тропической
зелени, цветов и моря цвета НЕБЕСНОЙ ЛАЗУРИ,
станет яркой страничкой Вашей семейной жизни!
Свадьба в Таиланде – это сказочная Мечта,
которую мы с удовольствием сделаем для Вас
реальностью!

Подарок от компании: шампанское, сертификат
бракосочетания в Таиланде (неофициальный),
стилист (укладка и фотоманикж)

SV Event

Свадьба Вашей мечты в Таиланде

www.svevent.ru, vk.com/svevent

Паттайа

mob./viber/line +66 (0) 813 772 305

Пхукет

mob./viber +66 (0) 813 775 157

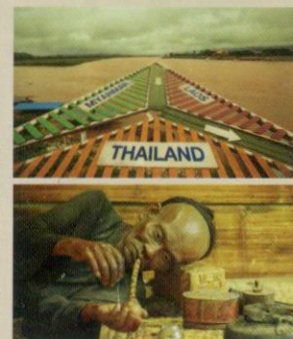
Самуи

mob. +66 (0) 831 051 997

ЗОЛОТОЙ ТРЕУГОЛЬНИК

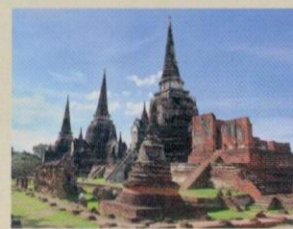
Есть на земле поистине удивительные места,
одно из них – легендарный «Золотой треуголь-
ник», где встречаются границы Таиланда, Лаоса
и Бирмы. «Золотой Треугольник» получил свое
название далеко не из-за месторождений
драгоценных металлов, ведь в совсем недавнем
прошлом – это бескрайние маковые поля,
подпольные фабрики и наркобароны. Но
сегодня здесь уже другая жизнь и со смотровой
площадки можно увидеть и сделать очень
красивые фотографии с головокружительным
видом на чужие берега, а также приобрести
местные сувениры.

Цена при двухместном размещении: **13900 батов** (авиа перелет включен)



ДРЕВНЯЯ СТОЛИЦА ТАИЛАНДА – АЮТТХАЙЯ

Увлекательная историческая поездка в
древнюю столицу Сиам – Аюттхайю. Вас
ожидает один из самых красивых древних
городов – легенда, застывшая в камне. Вы
посетите летнюю резиденцию короля и величе-
ственные храмы Аюттхайи. В этом необычном и
очень красивом месте причудливо переплелись
архитектурные стили Китая и Сиам. Храмовые
комплексы Аюттхайи внесены в список Всемир-
ного Наследия ЮНЕСКО, и реставрации города
уделяется все большее внимание.



ПРОГРАММА ТУРА:

Летняя королевская резиденция Банг-Па-Ин

Храмовый комплекс Ват Йай Чай-Монгкол

Храмовый комплекс Ват Пхра Махатхат

Обед

Храмовый комплекс Ват Си Санпхет/Ват Пхра

Монгхон Бопхит

Храмовый комплекс Ват На Пхра Мен

Стоимость: взр. 2100 батов / дет. 1550 батов

Дни проведения: среда

УЖИН В ТРОПИЧЕСКОМ САДУ НОНГ НУЧ

Прогулка по одному из самых больших тропи-
ческих садов Азии на открытом автобусе. Вы
увидите оранжереи орхидей, бромелиевых, сад
кактусов, редкие виды пальм и многое другое.
Вас ждет два представления: национальное шоу
танцев и шоу дрессированных слонов, которые
играют в футбол, рисуют картины и делают
«слоновий» массаж для желающих. Прогулка на
слонах и незабываемый ужин.



ПРОГРАММА ТУРА:

13:00 Магазин кожаных изделий «GN»

14:00 Тропический сад Нонг Нуч

14:10 Прогулка по саду

15:30 Просмотр этнографического шоу и шоу
слонов

18:00 Ужин

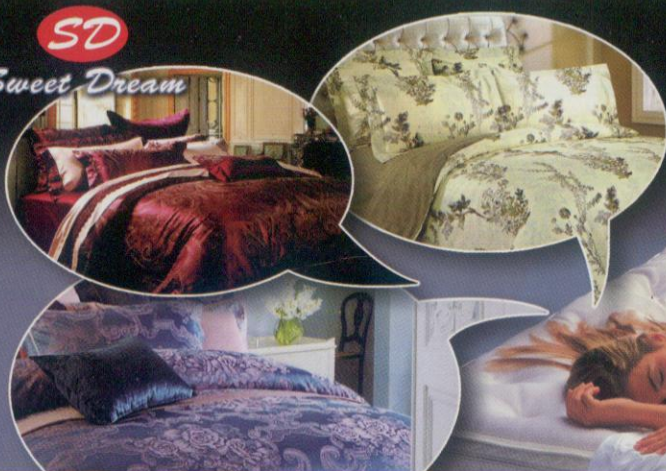
19:30 Запуск фонариков из рисовой бумаги.



Стоимость: взр. 1700 батов / дет. 950 батов

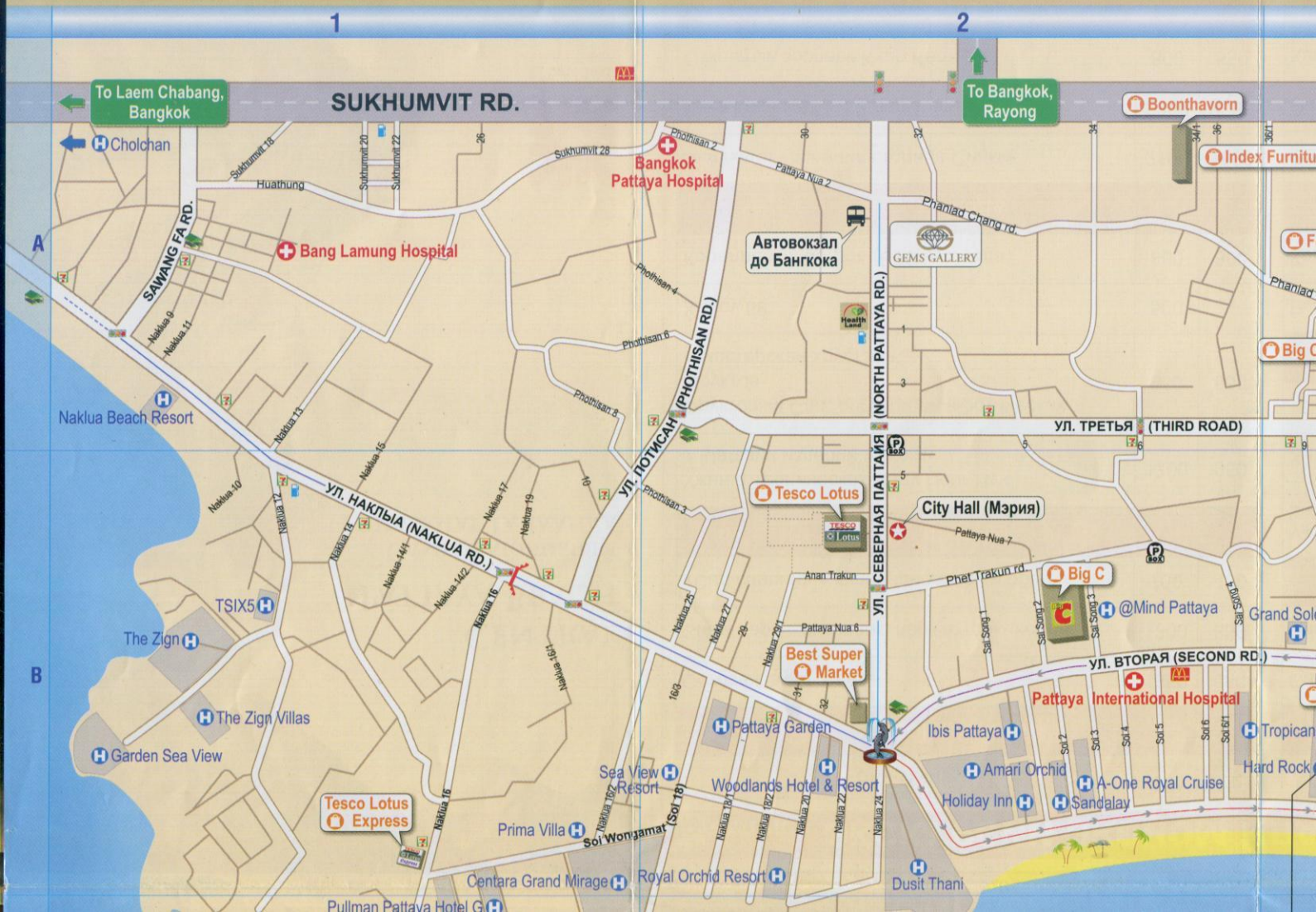
Дни проведения: вторник, суббота

SD
Sweet Dream

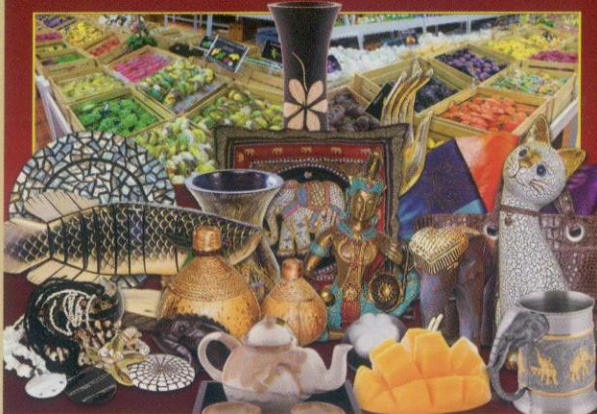


Хватит мечтать!
Приезжайте за бельем!
тел. 082 202 4044

Распродажа подарочного постельного белья и покрывал.
Цены на 30-50% ниже российских. Бамбук, эвкалипт, тенсил.



Самый большой выбор ароматического мыла
в Паттайе



Магазин
подарков

**GOLDEN
CHOICE**

Самый большой выбор авторских
украшений из жемчуга и серебра 925 пробы



code

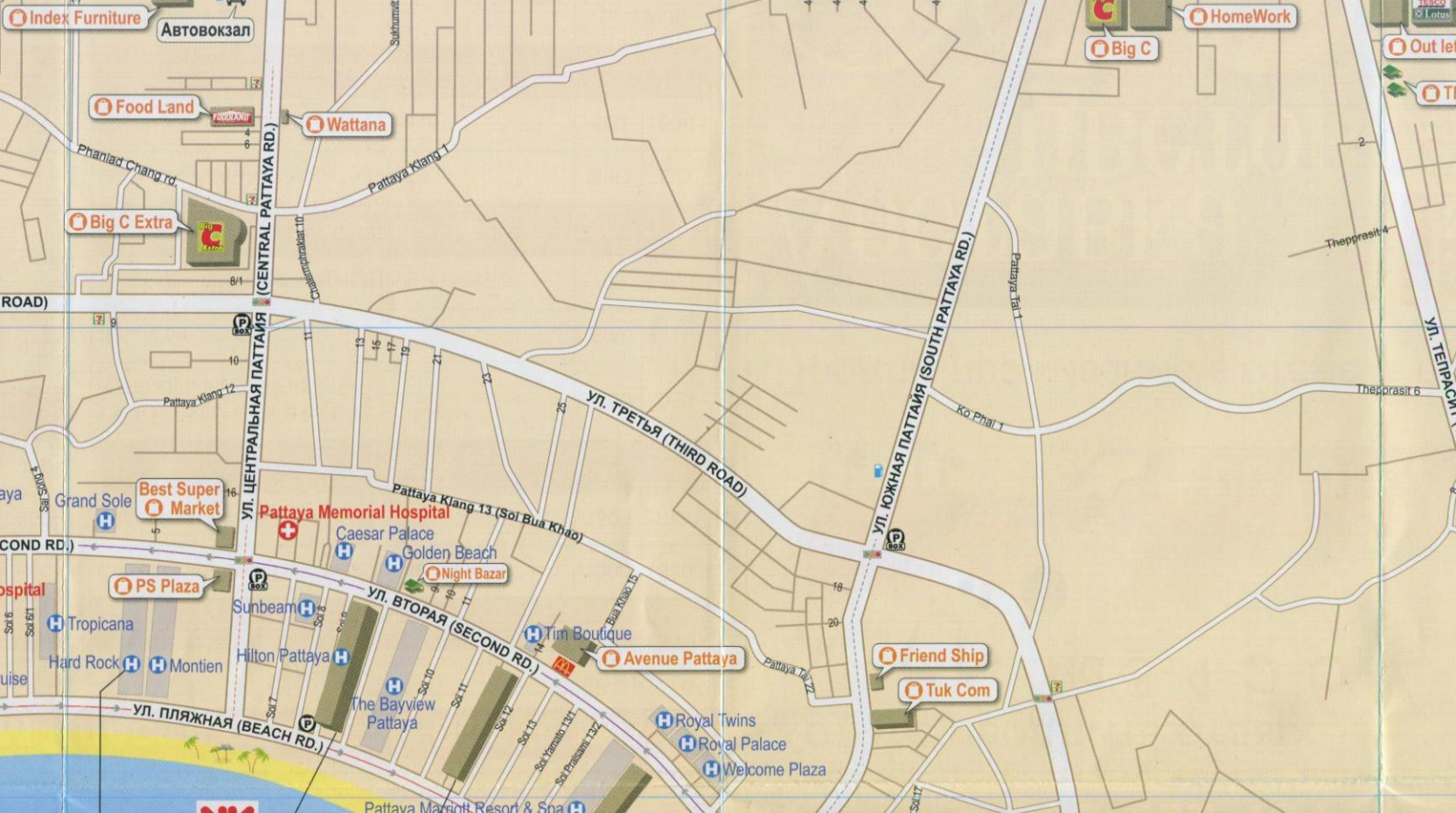
Заказ трансфера
по телефону

082 202 4044

3

4

avorn



пчелиная ферма

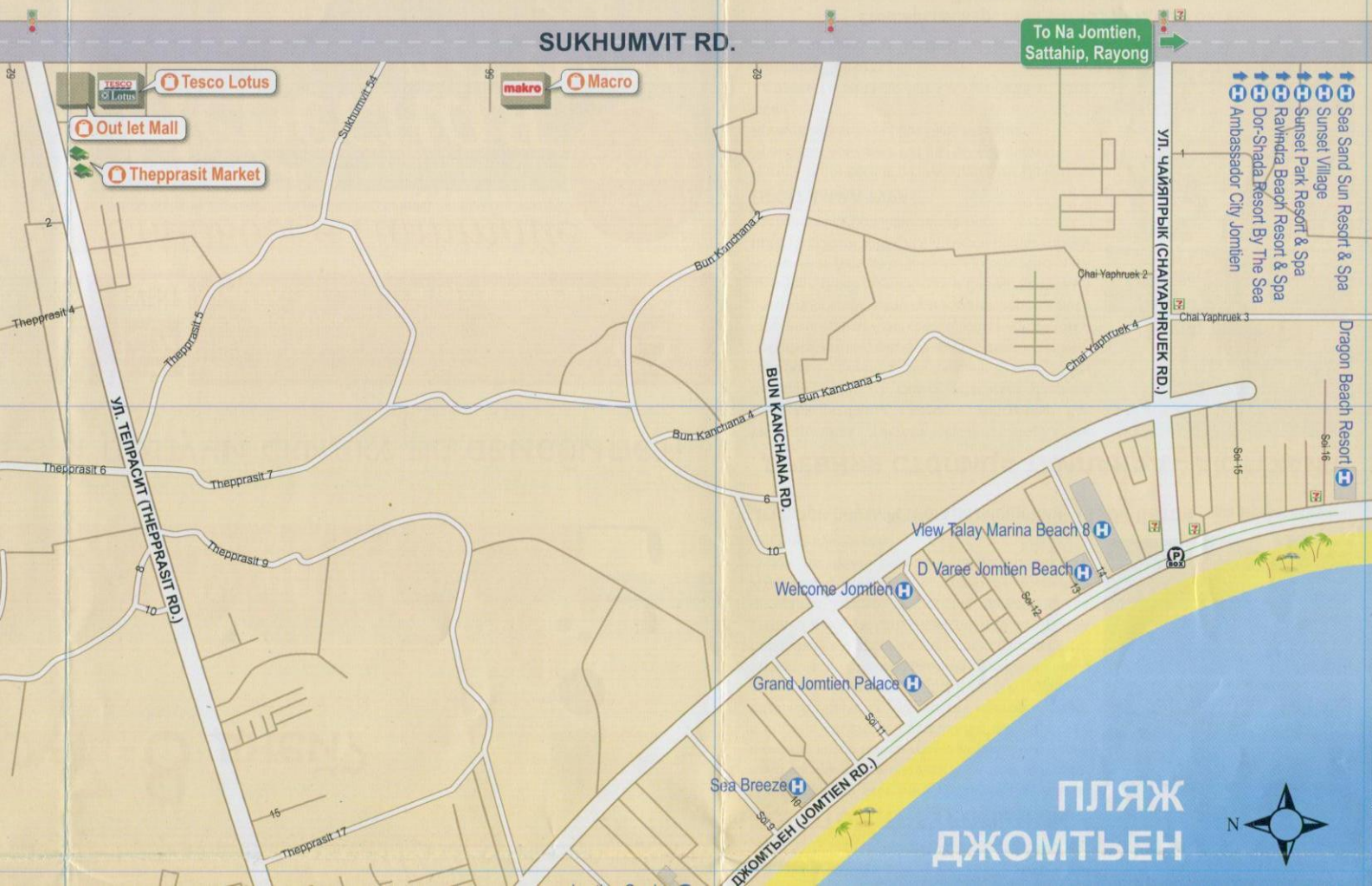
BIG BEE

заказ трансфера по телефону
082 202 4044



5

6



Garden Cliff Resort & Spa

ПЛЯЖ
ПАЛМ

Long Beach Garden Hotel & Spa

Pullman Pattaya Hotel

Centara Grand Mirage

Royal Orchid Resort

Dusit Thani

Cape Dara

Naklua 16



PATTAYA
MAP



To advertise with Russian
Pattaya Map and Asia
Magazine please contact
our representative
in Pattaya:

tel: 085 488 75 74

E-mail: pattaya.map@asiasabai.ru



- Отель
- Госпиталь
- Торговый центр, магазин
- Рынок
- Полиция
- Обзорная площадка
- АЗС
- Основные маршруты
«тук туков»

Тайская традиционная медицина.
Фабрика. Музей.

Здоровье -
Ваше главное богатство.
Мы поможем его сохранить!



Широкий выбор только качественной продукции
единая служба заказа
бесплатного транспорта **082 202 4044**

Матрацы и подушки
различных форм и размеров,
подушки - игрушки
в виде животных,
наборы для новорождённых

SD

Sweet Dream
NATURAL LATEX FOAM CO., LTD.

ФАБРИКА
Сладких Снов!

Вся продукция выполнена
из натурального млечного сока
дерева гевея, называемого латексом
Вторник, четверг, суббота - трансфер из отеля
и обратно - бесплатно

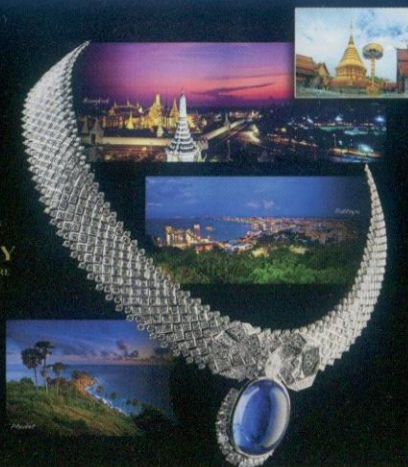
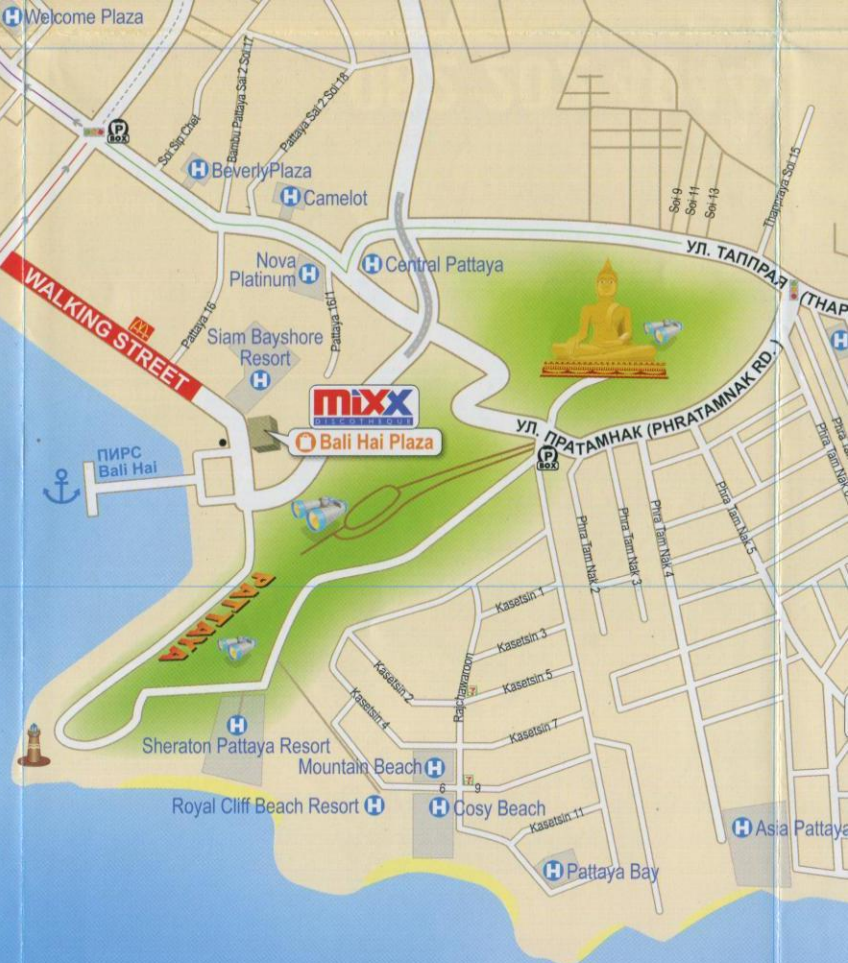
Единая служба заказа бесплатного
фирменного транспорта - тел. 082 202 40 44





ПЛЯЖ ПАТТАЙЯ

- Отель
- Госпиталь
- Торговый центр, магазин
- Рынок
- Полиция
- Обзорная площадка
- АЗС
- Основные маршруты
- «тук туков»



Лучшие
Ювелирные магазины
Gems Gallery



Консультация специалиста по подбору изделий на фабрике (по-русски)
Единая служба заказа бесплатного фирменного транспорта - т. 082 202 40 44

www.gems-gallery.com, www.gemsgallerygroup.com



ДЖОМТЬЕН

Pipo Pony Club

Первая и единственная ферма карликовых пони в Таиланде

Возможность покататься верхом на пони и покормить их
Уникальная выставка экзотических рептилий
Монгольские всадники продемонстрируют свое умение управлять лошадью, акробатические трюки, стрельбу из лука на полном скаку

Подробная информация по телефону **089 245 8075**

VITAMAX
health and beauty



ЕДИНСТВЕННЫЙ ТОРГОВО-КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ ЦЕНТР В ТАИЛАНДЕ!

Косметика - **VITA MAX** - здоровье и красота!



Косметика высшего качества на натуральной основе. Корейские препараты на основе женьшеня.

Консультанты из России помогут сделать Вам правильный выбор.

ЕЖЕДНЕВНО трансфер из отеля и обратно - бесплатно

Единая служба заказа бесплатного фирменного транспорта – тел. 082 202 40 44